

3. *Pide* al Secretario General se sirva poner esta resolución en conocimiento de la Autoridad Administradora y del peticionario, en conformidad con el artículo 93 del reglamento del Consejo de Administración Fiduciaria.

440a. sesión,  
9 de julio de 1952.

**514 (XI). Petición del Sr. Nur Allakal y otras personas (T/Pet.11/65 y Add.1, 2 y 3), relativa a Somalia bajo administración italiana**

*Actuando* en virtud del inciso b del Artículo 87 de la Carta y conforme a lo dispuesto en su reglamento,

*Habiendo aceptado* en su 11º período de sesiones la petición del Sr. Nur Allakal y otras personas (T/Pet.11/65 y Add.1, 2, y 3) y *habiéndola examinado* en consulta con Italia como Autoridad Administradora interesada, la cual designó representante especial al Sr. P. Spinelli,

*Habiendo tomado nota* de las observaciones escritas de la Autoridad Administradora (T/978 y T/988), así como de la exposición oral<sup>52</sup> del representante especial, y en particular de que:

a) La tierra que ocupa la Società Agricola Italo-Somala en la región de Villabruzzi fué adquirida legalmente por dicha sociedad,

b) Se efectúan negociaciones entre la sociedad y la población local interesada a fin de resolver amigablemente el litigio sobre las tierras,

c) Con motivo del incidente a que se refiere la petición, se detuvo a cierto número de miembros de las tribus porque trataban de oponerse por la fuerza de las armas a las operaciones topográficas emprendidas por la sociedad, pero no hubo ningún acto de pillaje,

d) Las afirmaciones de los peticionarios relativas al jefe Isgove carecen de fundamento,

*El Consejo de Administración Fiduciaria*

1. Señala a la atención de los peticionarios las observaciones de la Autoridad Administradora;

2. Expresa la esperanza de que se llegue pronto a un arreglo aceptable por la población local respecto al litigio sobre las tierras aludido en la petición;

3. *Pide* al Secretario General se sirva poner esta resolución en conocimiento de la Autoridad Administradora y de los peticionarios, en conformidad con el artículo 93 del reglamento del Consejo de Administración Fiduciaria.

440a. sesión,  
9 de julio de 1952.

**515 (XI). Petición de la Liga de la Juventud Somali, Sección de Afmadu (T/Pet.11/68), relativa a Somalia bajo administración italiana**

*Actuando* en virtud del inciso b del Artículo 87 de la Carta y conforme a lo dispuesto en su reglamento,

*Habiendo aceptado* en su 11º período de sesiones la petición de la Liga de la Juventud Somali, Sección de Afmadu (T/Pet.11/68), y *habiéndola examinado* en

<sup>52</sup> Véase el documento T/C.2/SR.17.

consulta con Italia como Autoridad Administradora interesada, la cual designó representante especial al Sr. P. Spinelli,

*Habiendo tomado nota* de las observaciones escritas de la Autoridad Administradora (T/978) así como de la exposición oral<sup>53</sup> del representante especial, y en particular de que:

a) La reapertura del Canal de Forwama hubo de aplazarse debido a su costo prohibitivo, pero la Administración proyecta perforar en la región pozos profundos lo que constituye el medio más adecuado para resolver el problema de la escasez de agua,

b) Las escuelas elementales del tipo somali dedican mayor número de horas a la enseñanza del árabe que a ninguna otra disciplina,

c) Existe un dispensario en Afmadu y se inaugurará otro dentro de poco tiempo.

*El Consejo de Administración Fiduciaria*

1. Señala a la atención de los peticionarios las observaciones de la Autoridad Administradora;

2. Considera que, en estas condiciones, no es necesario que el Consejo formule recomendación alguna;

3. *Pide* al Secretario General se sirva poner esta resolución en conocimiento de la Autoridad Administradora y del peticionario, en conformidad con el artículo 93 del reglamento del Consejo de Administración Fiduciaria.

440a. sesión,  
9 de julio de 1952.

**516 (XI). Petición de la Liga de la Juventud Somali, Sección de Brava (T/Pet.11/70), relativa a Somalia bajo administración italiana**

*Actuando* en virtud del inciso b del Artículo 87 de la Carta y conforme a lo dispuesto en su reglamento,

*Habiendo aceptado* en su 11º período de sesiones la petición de la Liga de la Juventud Somali, Sección de Brava (T/Pet.11/70), y *habiéndola examinado* en consulta con Italia como Autoridad Administradora interesada, la cual designó representante especial al Sr. P. Spinelli,

*Habiendo tomado nota* de las observaciones escritas de la Autoridad Administradora (T/967), así como de la exposición oral<sup>54</sup> del representante administrativo, y en particular de que:

a) Hay en la actualidad en Brava una escuela elemental somali y un pequeño hospital y estos servicios serán mejorados,

b) Las autoridades políticas no ejercen ninguna influencia en la selección de los concejales de Brava, que son libremente designados por el Consejo de Residencia,

*El Consejo de Administración Fiduciaria*

1. Señala a la atención de los peticionarios las observaciones de la Autoridad Administradora;

2. Recomienda a la Autoridad Administradora que tome todas las medidas posibles para desarrollar los servicios educativos y sanitarios en la región de Brava;

<sup>53</sup> Véase el documento T/C.2/SR.17.

<sup>54</sup> Véanse los documentos T/C.2/SR.17 y T/C.2/SR.18.

3. *Recomienda* también a la Autoridad Administradora que estimule a la población local a tomar iniciativas y a participar en el desarrollo de la región, fomentando el establecimiento de comités locales de educación, de sanidad y de otra índole;

4. *Pide* al Secretario General se sirva poner esta resolución en conocimiento de la Autoridad Administradora y del peticionario, en conformidad con el artículo 93 del reglamento del Consejo de Administración Fiduciaria.

440a. sesión,  
9 de julio de 1952.

**517 (XI). Petición del Sr. Hussen Gassim Mahamud (T/Pet.11/71), relativa a Somalia bajo administración italiana**

*Actuando* en virtud del inciso b del Artículo 87 de la Carta y conforme a lo dispuesto en su reglamento,

*Habiendo aceptado* en su 11º período de sesiones la petición del Sr. Hussen Gassim Mahamud (T/Pet.11/71) y *habiéndola examinado* en consulta con Italia como Autoridad Administradora interesada, la cual designó representante especial al Sr. P. Spinelli,

*Habiendo tomado nota* de las observaciones escritas de la Autoridad Administradora (T/975), y en particular de que:

a) Aunque no correspondía otorgar ninguna indemnización al peticionario por el accidente mencionado en la petición, porque no se produjo en el ejercicio de sus funciones, el Cuerpo de Seguridad le pagó la suma de 300 somalos en atención a las lesiones sufridas,

b) Por recomendación de la Administración, el peticionario ha reanudado su trabajo como cocinero en el comedor de suboficiales de Mogadiscio,

*El Consejo de Administración Fiduciaria*

1. *Señala a la atención* del peticionario las observaciones de la Autoridad Administradora;

2. *Considera* que, en estas condiciones, no es necesario que el Consejo formule recomendación alguna;

3. *Pide* al Secretario General se sirva poner esta resolución en conocimiento de la Autoridad Administradora y del peticionario, en conformidad con el artículo 93 del reglamento del Consejo de Administración Fiduciaria.

440a. sesión,  
9 de julio de 1952.

**518 (XI). Petición del Sr. Mohamed Mahamud y otras personas (T/Pet.11/72), relativa a Somalia bajo administración italiana**

*Actuando* en virtud del inciso b del Artículo 87 de la Carta y conforme a lo dispuesto en su reglamento,

*Habiendo aceptado* en su 11º período de sesiones la petición del Sr. Mohamed Mahamud y otras personas (T/Pet.11/72), y *habiéndola examinado* en consulta con Italia como Autoridad Administradora interesada, la cual designó representante especial al Sr. P. Spinelli,

*Habiendo tomado nota* de las observaciones escritas de la Autoridad Administradora (T/967) y en particular de que:

a) Las bagalas de Migiurtinia deben enarbolar el pabellón del país de matrícula de conformidad con las costumbres marítimas y con la práctica internacional en materia de navegación,

b) Además las bagalas matriculadas en el Territorio en Fideicomiso deben enarbolar el pabellón de la Autoridad Administradora para poder gozar de la asistencia y protección de los funcionarios de la Autoridad Administradora, cuando se encuentren fuera del Territorio,

c) Los propietarios de bagalas de Alula han reconocido últimamente que sus objeciones carecían de fundamento y han izado el pabellón de la marina mercante italiana;

*El Consejo de Administración Fiduciaria*

1. *Señala a la atención* de los peticionarios las observaciones de la Autoridad Administradora;

2. *Considera* que el problema planteado puede considerarse resuelto satisfactoriamente puesto que, al parecer, los peticionarios han comprendido y reconocido los reglamentos relativos al uso marítimo del pabellón de la Autoridad Administradora;

3. *Pide* al Secretario General se sirva poner esta resolución en conocimiento de la Autoridad Administradora y de los peticionarios, en conformidad con el artículo 93 del reglamento del Consejo de Administración Fiduciaria.

440a. sesión,  
9 de julio de 1952.

**519 (XI). Petición de la Liga de la Juventud Somali, Sección de Brava (T/Pet.11/77), relativa a Somalia bajo administración italiana**

*Actuando* en virtud del inciso b del Artículo 87 de la Carta y conforme a lo dispuesto en su reglamento,

*Habiendo aceptado* en su 11º período de sesiones la petición de la Liga de la Juventud Somali, Sección de Brava (T/Pet.11/77), y *habiéndola examinado* en consulta con Italia como Autoridad Administradora interesada, la cual designó representante especial al Sr. P. Spinelli,

*Habiendo tomado nota* de las observaciones escritas de la Autoridad Administradora (T/982), así como de la exposición oral<sup>66</sup> del representante especial, y en particular de que:

a) Brava tiene un hospital de diez camas bajo la dirección de un médico,

b) El hospital está debidamente dotado de medicamentos y, en caso necesario, se pide prestada a la vecina Residencia de Merca, la ambulancia que ésta posee,

c) Aunque la dársena de Brava se considera en la actualidad de tercera categoría debido a la proximidad de la dársena auxiliar de Merca, se han gastado ya 25.000 somalos en la conservación de aquélla desde el 31 de diciembre de 1951 y se ha previsto un crédito de 200.000 somalos para los trabajos de reparación que se están llevando a cabo,

d) Se espera que el cultivo del algodón y del ajonjolí, recientemente iniciado en la región de Brava, contribuirá a la prosperidad económica del puerto;

<sup>66</sup> Véase el documento T/C.2/SR.26.